



90679 <sup>ODL</sup> RKW/OE/PSL/ 2018

Włocławek 2018-07-27

**Gmina Waganiec**

ul. Dworcowa 11  
87-731 Waganiec



dotyczy: Sprawozdania z badań nr: **04579 /PŚL/OE/ 2018**

W załączeniu przekazuję **SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 04579 /PŚL/OE/ 2018**, pod tytułem:  
**Analiza próbek ścieków z oczyszczalni ścieków Wójtówka**

oraz **PROTOKÓŁ ODBIORU USŁUGI**.

Proszę o niezwłoczne odesłanie podpisanego **PROTOKOŁU**: oryginał lub faks (24 367 75 48) lub skan (e-mail: kancelaria.eko@orlen.pl), w celu rozliczenia finansowego usługi.

Z poważaniem

mgr inż. Magdalena Zasada-Kmie  
Specjalista

ORLEN Eko Sp. z o.o.  
Dział Analiz  
Laboratoryjnych  
ul. Toruńska 248  
87-805 Włocławek  
tel. (54) 237 23 26

Załączniki:  
jw.

Otrzymują:  
1x adresat  
1x OE/PDA a/a

ORLEN Eko  
Sp. z o.o.  
ul. Chemików 7  
09-411 Płock  
tel. +48 24 256 76 61  
fax +48 24 367 75 48  
e-mail: orlen\_eko@orlen.pl  
www.orleneko.pl

NIP 774-28-16-522  
REGON 611418838  
Zarejestrowana pod numerem KRS 0000216932  
w XIV Wydziale Gospodarczym Krajowego Rejestru Sądowego  
w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy w Warszawie  
Bank Pekao S.A. I Oddział w Płocku  
49 1240 3174 1111 0010 0274 5166  
Kapitał Zakładowy: 23.046.500 zł



AB 835



ORLEN Eko Sp. z o.o.  
Dział Analiz Laboratoryjnych  
ul. Toruńska 248  
87-805 Włocławek  
tel. 054 237 23 26

Włocławek 2018-07-27

**ZLECENIODAWCA**

Gmina Waganiec

ul. Dworcowa 11  
87-731 Waganiec

**UMOWA / ZLECENIE**

email z dnia 22.01.2018r.

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NUMER 04579 /PŚL/OE/ 2018**

**Analiza próbek ścieków z oczyszczalni ścieków Wójtówka**

Sprawozdanie sporządził

mgr Dorota Pawłowska  
Kierownik Działu Analiz Laboratoryjnych

Sprawozdanie sprawdził i autoryzował

mgr inż. Magdalena Zasada-Kmieć  
Specjalista

## WSTĘP

### 1. Podstawa realizacji usługi

Podstawę realizacji usługi stanowiło zlecenie/umowa z dnia 2018-01-22, nr   email z dnia 22.01.2018r.  
wystawione przez:

Gmina Waganiec

ul. Dworcowa 11  
87-731 Waganiec

### 2. Cel wykonania usługi

Celem wykonania usługi było badanie w próbce/próbkach wskazanych przez Zleceniodawcę parametrów.

### 3. Zastrzeżenia i uwagi

- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych próbek lub obiektów.
- Bez pisemnej zgody kierownika laboratorium zawarte w sprawozdaniu informacje nie mogą być powielane inaczej jak tylko w całości.
- W przypadku pobierania i/lub dostarczania próbek przez zleceniodawcę, laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie/ transport próbki.

Oznaczenie próbki wg laboratorium.:	14730			
Oznaczenie próbki wg zlecniodawcy:	nie dotyczy			
Opis próbki (badany obiekt, kod odpadu itp.):	Próbka ścieków oczyszczonych, próbka średnia dobowa			
Próbka pobrana przez:	Dział Monitoringu Środowiska.			
Sposób pobrania próbki (norma/procedura):	PN-ISO 5667-10:1997, PB-002 wyd.04 z dn.27.10.2014 A			
Data pobrania próbki (jeśli istotne):	od 2018-07-16 do 2018-07-17			
Miejsce pobrania próbki (jeśli istotne):	O.Ś. Wójtówka, studzienka kontrolna ścieków oczyszczonych			
Data dostarczenia próbki do badań (jeśli istotne):	2018-07-17			
Stan próbki:	prawidłowy			
Data rozpoczęcia badań:	2018-07-17	Data zakończenia badań:	2018-07-26	
Uwaga:				
Badane cechy	Norma/procedura badawcza	Wynik badania $\pm$ niepewność	Jednostka	Uwagi
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,4 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 12.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,4 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 14.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,4 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 16.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,4 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 18.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,4 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 20.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,5 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 22.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,5 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 00.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,4 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 02.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,5 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 04.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,4 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 06.00

Oznaczenie próbki wg laboratorium.:	14730			
Oznaczenie próbki wg zlecniodawcy:	nie dotyczy			
Opis próbki (badany obiekt, kod odpadu itp.):	Próbka ścieków oczyszczonych, próbka średnia dobowa			
Próbka pobrana przez:	Dział Monitoringu Środowiska.			
Sposób pobrania próbki (norma/procedura):	PN-ISO 5667-10:1997, PB-002 wyd.04 z dn.27.10.2014 A			
Data pobrania próbki (jeśli istotne):	od 2018-07-16 do 2018-07-17			
Miejsce pobrania próbki (jeśli istotne):	O.Ś. Wójtówka, studzienka kontrolna ścieków oczyszczonych			
Data dostarczenia próbki do badań (jeśli istotne):	2018-07-17			
Stan próbki:	prawidłowy			
Data rozpoczęcia badań:	2018-07-17	Data zakończenia badań:	2018-07-26	
Uwaga:				
Badane cechy	Norma/procedura badawcza	Wynik badania $\pm$ niepewność	Jednostka	Uwagi
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,4 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 08.00
pH	PN EN-ISO 10523:2012	7,5 $\pm$ 0,6	-	A, godz. 10.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	22,4 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 12.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	22,4 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 14.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	23,5 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 16.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	23,4 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 18.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	22,8 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 20.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	21,6 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 22.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	21,7 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 00.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	20,9 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 02.00



<b>Oznaczenie próbki wg laboratorium:</b>	14730			
<b>Oznaczenie próbki wg zleceniodawcy:</b>	nie dotyczy			
<b>Opis próbki (badany obiekt, kod odpadu itp.):</b>	Próbka ścieków oczyszczonych, próbka średnia dobowa			
<b>Próbka pobrana przez:</b>	Dział Monitoringu Środowiska.			
<b>Sposób pobrania próbki (norma/procedura):</b>	PN-ISO 5667-10:1997, PB-002 wyd.04 z dn.27.10.2014 A			
<b>Data pobrania próbki (jeśli istotne):</b>	od 2018-07-16 do 2018-07-17			
<b>Miejsce pobrania próbki (jeśli istotne):</b>	O.Ś. Wójtówka, studzienka kontrolna ścieków oczyszczonych			
<b>Data dostarczenia próbki do badań (jeśli istotne):</b>	2018-07-17			
<b>Stan próbki:</b>	prawidłowy			
<b>Data rozpoczęcia badań:</b>	2018-07-17	<b>Data zakończenia badań:</b>	2018-07-26	
<b>Uwaga:</b>				
<b>Badane cechy</b>	<b>Norma/procedura badawcza</b>	<b>Wynik badania <math>\pm</math> niepewność</b>	<b>Jednostka</b>	<b>Uwagi</b>
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	21,0 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 04.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	21,0 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 06.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	22,2 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 08.00
temperatura	PB-002 wydanie 04 z 27.10.2014	23,1 $\pm$ 1,1	st. C	A, godz. 10.00
biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5)	PN-EN 1899-2:2002 PN-EN 1899-1:2002 PN-EN 25813:1997	5,5 $\pm$ 1,8	mg/l O <sub>2</sub>	A,
chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)	PN-ISO 6060:2006	<25 brak	mg/l O <sub>2</sub>	A,
zawiesiny ogólne	PN-EN 872:2007+Ap1:2007	24 $\pm$ 6	mg/l	A,

Oznaczenie próbki wg laboratorium.:	14731			
Oznaczenie próbki wg zleceniodawcy:	nie dotyczy			
Opis próbki (badany obiekt, kod odpadu itp.):	Próbka ścieków surowych			
Próbka pobrana przez:	Dział Monitoringu Środowiska.			
Sposób pobrania próbki (norma/procedura):	PN-ISO 5667-10:1997, PB-002 wyd.04 z dn.27.10.2014 A			
Data pobrania próbki (jeśli istotne):	2018-07-17			
Miejsce pobrania próbki (jeśli istotne):	O.Ś. Wójtówka, studzienka ścieków surowych			
Data dostarczenia próbki do badań (jeśli istotne):	2018-07-17			
Stan próbki:	prawidłowy			
Data rozpoczęcia badań:	2018-07-17	Data zakończenia badań:	2018-07-26	
Uwaga:				
Badane cechy	Norma/procedura badawcza	Wynik badania $\pm$ niepewność	Jednostka	Uwagi
biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5)	PN-EN 1899-2:2002 PN-EN 1899-1:2002 PN-EN 25813:1997	61 $\pm$ 20	mg/l O <sub>2</sub>	A
chemiczne zapotrzebowanie tlenu - ChZT	PB-001 wydanie 04 z 27.10.2014	150 $\pm$ 30	mg/l O <sub>2</sub>	A
zawiesiny ogólne	PN-EN 872:2007+Ap1:2007	240 $\pm$ 60	mg/l	A

**Objaśnienia stosowanych symboli i skrótów:**

A badania akredytowane

P badania wykonane przez podwykonawcę

Podana niepewność rozszerzona jest oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia  $k = 2$ , zapewniający poziom ufności  $\sim 95\%$ , jeśli nie zaznaczono inaczej, obejmuje ona całość postępowania, B – niepewność obejmuje tylko wykonanie oznaczenia, C – niepewność obejmuje tylko pobieranie próbki

< stężenie poniżej zakresu metody;

> stężenie powyżej zakresu metody

\* metoda wycofana ze zbioru polskich norm bez zastąpienia

Zakończenie badań obejmuje również wykonanie niezbędnych obliczeń, zapisów i analiz.

Uwaga:

W przypadku pobrania próbki przez klienta metodą nieakredytowaną, wyniki badań nie mają zastosowania w obszarze regulowanym prawnie.

27.07.2018

Data

*[Podpis]*

Osoba autoryzująca

\* KONIEC SPRAWOZDANIA \*